



NETCOM
neris

Manual de Usuario

¿De qué trata este documento? 3

Prestaciones suplementarias para una mayor eficiencia . . . 8

Personalización de su Teléfono 25

Procedimientos */# 34

Visión general de terminales 39

Índice 40

Referencia a otros documentos 44

Disponibilidad de las funciones

Normalmente la manera más conveniente de activar las funciones en su teléfono es usando la tecla Fox. Esto se aplica principalmente en teléfonos con una pantalla integrada cuya tecla Fox se asigna con una multitud de funciones para resolver cualquier situación particular.

Lo siguiente se aplica tanto si el teléfono tiene una pantalla como una asignación de tecla Fox : Usted puede activar cualquiera de las funciones soportadas por el sistema usando los procedimientos */# en su teléfono. Esto se aplica a otros teléfonos analógicos y RDSI disponibles comercialmente.

Información de todas las funciones

Al contrario que las instrucciones de funcionamiento, la guía de funciones contiene una descripción de las funciones soportadas en el sistema.

Las siguientes páginas contienen dos visiones generales de estas funciones:

- Empleando prestaciones suplementarias para una mayor eficiencia
- Personalizar su teléfono

Estas dos visiones generales le informan de qué funciones son suministradas por el sistema para cada aplicación en particular. Las funciones son categorizadas de acuerdo con la aplicación y almacenadas por orden de importancia.

Desea una manera cómoda de efectuar una llamada

Llamada por nombre – Marcación rápida	8
Marcación por nombre.....	8
Marcación con el teclado alfanumérico	8
Marcación utilizando la lista de Llamadas	9
Marcación procedente de la Lista de Llamadas Contestadas	9
Utilización de la marcación abreviada	9
Marcación con una tecla configurable – Tecla de número.....	9
Marcación con una Tecla de Línea Directa Configurable	9
Marcación con la tecla Nota	9
Petición de retrollamada.....	10
Envío/Cancelación de un Mensaje de retrollamada	10
Responder a una llamada en espera	13
Intrusión en un Abonado Interno	13
Comienzo de Llamada por voz	13
Recepción de Llamada por voz	14

Quiere utilizar funciones en una llamada

Llamada de Consulta durante una Llamada.....	12
Alternancia entre una Llamada de Consulta y su Interlocutor.....	12
Transferencia de Llamada.....	12
Retener una Llamada	12
Establecer una Conferencia	13
Almacenamiento de la Línea de Información en el Cuaderno de anotaciones ...	14

Usted no se encuentra en su mesa de trabajo

Utilización de la Tecla de Ausencia	10
Desvío de una Llamada	11
Reenviar una Llamada	11
Dejar un mensaje	18
Restricción del Teléfono	18
Desbloqueo del Teléfono.....	19

Usted es un miembro Team

Utilización de la Tecla de Team.....	14
Llamada a un Miembro del Team	14
Substitución por un Miembro del Equipo.....	14
Llamada por voz a un Miembro del Equipo.....	15

Usted quiere utilizar su teléfono eficazmente en situaciones especiales

Enviar un mensaje	17
Leer un mensaje.....	17
Contestar o Rechazar un Mensaje de Devolución de Llamada	17
Responder una llamada.....	18
Utilización del modo DTMF	18
Desbloqueo para Una Llamada.....	19
Busca personas de Abonado Interno	19

Responder a un busca personas1).....	19
Responder a una Llamada General.....	19
Seguimiento de Llamadas Maliciosas.....	20
Conmutación de Redes.....	22
Usted utiliza teclas de línea	
Contestar a una Llamada en una Tecla de Línea.....	15
Efectuar una Llamada mediante una Tecla de Línea.....	15
Retener una Llamada en una Tecla de Línea.....	15
Conmutación de Líneas Activas.....	15
Usted utiliza su teléfono como Consola de Operadora.	
Contestar a una Llamada en una Tecla Personal.....	15
Contestar a una Llamada en una Tecla de Línea.....	16
Efectuar una Llamada mediante una Tecla Personal.....	16
Efectuar una Llamada mediante una Tecla de Línea.....	16
Retener una Llamada en una Tecla de Línea.....	16
Transferencia a una Línea de Central.....	16
Activación de Substitución para la Consola de operadora.....	16
Utilizando un Sistema de dos Compañías1).....	17
Contestar Llamadas en un Sistema de Dos-Compañías.....	17
Otras Prestaciones	
Incorporación o salida de un Grupo de Usuarios.....	18
Utilización de Llamadas como Recuerdo de Citas.....	20
Desactivación de Servicios Activos.....	20
Intrusión en una llamada actual.....	21
Selección de un Centro de Coste previo a la Llamada.....	21
Transferencia a una Línea de Central.....	21
Anuncios para Abonados en Espera.....	22
Activación/Desactivación de Funciones por Control Remoto.....	22
Sígueme.....	23
Relés de Control.....	23
No molestar.....	23
Encaminamiento de Llamadas y Funciones mediante Grupos de Usuario.....	23
Hacerse cargo de una llamada.....	24
Apertura de puerta.....	24

Ajustes básicos

Ajustar el contraste de pantalla	25
Ajuste de la Persistencia de la Iluminación de la Pantalla	25
Configuración del modo DTMF	25
Ajuste en el teléfono inalámbrico de los parámetros del sistema	25
Seleccionar un idioma	25
Ajuste del volumen durante una Llamada	26
Uso de los Auriculares	27
Cambiar el código	27
Introducir el texto que aparece en pantalla en estado de reposo	27
Selección de Pantalla en Estado de Reposo	27
Modo manos libres automático	28
Configuración del Teclado Alfanumérico para Su Idioma	28

Ajuste de Propiedades del Timbre

Ajuste de Propiedades del Timbre en el teléfono	26
Activación del modo Vibración	26
Activación del modo Vibración	26
Desactivación del modo Vibración	26
Configuración del volumen del Timbre en el Teléfono mientras suena	27
Ajuste de Propiedades del Timbre en el teléfono	27

Gestión de la Agenda Telefónica

Creación de una nueva Entrada en la Agenda Telefónica	28
Edición de una Entrada en la Agenda	28

Gestión de la Memoria de Marcación Abreviada

Crear una nueva entrada en la Memoria de Marcación abreviada	28
--	----

Configuración de las Teclas

Almacenar un número de teléfono en una tecla – Tecla de número	28
Guardar una función bajo una tecla – Tecla de función	29
Guardar el número de un compañero en una tecla – Tecla Team	29
Borrar una tecla	30

Configurar las Teclas de Línea

Configuración de la Respuesta a una Tecla de Línea	29
--	----

Definir las Funciones

Función de la tecla Fox	29
Comandos de Función	30

Configuración de la Consola de Operadora

Configuración del Número de las Teclas de Línea	30
---	----

Configuración de Funciones del Teléfono

Encendido del Teléfono	25
Apagado del Teléfono	26
Dar de alta el teléfono	31
Dar de baja el teléfono	31
Cambio de Sistema para el Teléfono	31

Configurar su Teléfono para Contestar Llamadas	31
Enlazar el Contacto del Cargador a una Función	31
Enlazar el Contacto del Cargador a Respuesta Directa.....	31
Modo Twin	32
Twin Comfort	32
Bloqueo/Desbloqueo de las Teclas de su Teléfono	32
Activación/Desactivación de Tono de Confirmación de Tecla	32
Activación/Desactivación Timbre Discreto en su Teléfono	33

Configuración del sistema

Lista de configuraciones disponibles con la "Operadora de Sistema"	33
--	----

Las secciones siguientes explican las prestaciones suplementarias añadidas a su teléfono para un uso más eficiente.

Llamada por nombre¹⁾ – Marcación rápida

Quiere efectuar una llamada introduciendo un nombre.

Con la marcación rápida, solamente necesita pulsar las teclas numéricas una vez por cada letra, incluso aunque cada tecla esté asignada a varias letras. Un algoritmo inteligente permite una búsqueda rápida de resultados.

Requisito: El nombre y el correspondiente número de teléfono tienen que estar almacenados en el teléfono o en el sistema.

El nombre y apellido deben estar separados por un espacio, por ejemplo "no s" (6 6 # 7) para Noble Stephen. Utilice la tecla # para introducir espacios. Pregunte al administrador del sistema si debe comenzar con el nombre o con el apellido.

Marcación por nombre

Quiere efectuar una llamada introduciendo un nombre.

La función de Marcación por nombre se proporciona específicamente para este propósito. Puede buscar el nombre en el listín telefónico del teléfono o del sistema.

El nombre y apellido deben estar separados por un espacio, por ejemplo "no s" para Noble Stephen. Utilice la tecla # para introducir espacios. Pregunte al administrador del sistema si debe comenzar con el nombre o con el apellido.

La función de Marcación por nombre se proporciona específicamente para este propósito.

El nombre y apellido deben estar separados por un espacio, por ejemplo "no s" para Noble Stephen. Utilice la tecla # para introducir espacios. Pregunte al administrador del sistema si debe comenzar con el nombre o con el apellido.

Marcación con el teclado alfanumérico

Ha conectado un teclado a su teléfono y quiere efectuar una llamada introduciendo un nombre.

El teclado alfanumérico es un buen modo de encontrar una entrada en un listín telefónico. Todo lo que tiene que hacer es introducir el primer carácter utilizando el teclado alfanumérico. La marcación por nombre se activa automáticamente.

El nombre y apellido deben estar separados por un espacio, por ejemplo "no s" para Noble Stephen. Pregunte al administrador del sistema si debe comenzar con el nombre o con el apellido.

1) Depende del sistema y de la versión de software.

Marcación utilizando la lista de Llamadas

Quiere llamar a la persona que previamente ha intentado llamarle.

Su teléfono ha almacenado automáticamente el número de teléfono de esa persona en la lista de llamadas. Puede devolver la llamada a la persona utilizando la lista de llamadas.

Marcación procedente de la Lista de Llamadas Contestadas¹⁾

Usted quiere volver a llamar a alguien cuya llamada ha contestado.

Su teléfono almacenó automáticamente el número de teléfono de la persona en la lista de llamadas contestadas. Puede volver a llamar a la persona utilizando la lista de llamadas contestadas.

Utilización de la marcación abreviada

Usted desea llamar a alguien almacenado en su memoria de marcación abreviada.

Puede llamar a la persona pulsando simplemente la tecla del dígito correspondiente.

Marcación con una tecla configurable – Tecla de número

Usted quiere llamar a alguien cuyo número de teléfono está almacenado en una tecla configurable.

Puede llamar a la persona pulsando la tecla de número correspondiente.

Marcación con una Tecla de Línea Directa Configurable

Usted quiere llamar a alguien cuyo número de teléfono está almacenado en una tecla de línea directa configurable.

Seleccione a la persona pulsando la tecla Fox correspondiente en el menú de línea directa.

Marcación con la tecla Nota

Ha almacenado el número de teléfono de alguien en su tecla Nota y quiere llamar a esa persona.

La tecla Nota permite un máximo de 10 entradas.

1) Depende del sistema y de la versión de software.

Petición de retrollamada

Usted quiere hablar con cierta persona. El usuario está ocupado o no responde. Puede efectuar peticiones de retrollamada tanto para abonados internos como externos. No todos los proveedores soportan esta función.

Si la parte llamada está ocupada, puede pedir una retrollamada. En dicho caso, su teléfono comenzará a sonar tan pronto como cuelgue la parte a la que está intentando llamar. Cuando usted descuelgue, el teléfono de la parte llamada comenzará a sonar.

También puede efectuar una petición de retrollamada cuando la parte llamada no contesta. La parte llamada verá una indicación visual continua, recordatorio de su petición de retrollamada.

Envío/Cancelación de un Mensaje de retrollamada

Usted quiere hablar con cierta persona. La persona no contesta. Usted quiere pedirle a la persona que le devuelva la llamada.

Activando un mensaje de retrollamada, puede indicar a la persona que desea que le devuelva la llamada. La persona puede responder o borrar su mensaje de retrollamada. También usted puede borrar el mensaje de retrollamada, p.ej. cancelación de la petición de devolución de llamada.

Utilización de la Tecla de Ausencia

Quiere abandonar su mesa de trabajo y dejar configurado el teléfono en su ausencia.

Su teléfono dispone de una Tecla de Ausencia. Viene predispuesta de fábrica como tecla de desvío. Pulsando simplemente la tecla de Ausencia puede activar el desvío de llamada.

La tecla de Ausencia se puede configurar como tecla de función o tecla de dígito. Para activar el modo de configuración, debe pulsar la tecla de Ausencia y mantenerla pulsada durante unos instantes.

Desvío de una Llamada

Usted quiere ausentarse de su mesa de trabajo. Sus llamadas se deben desviar a un destino diferente (p.ej. teléfono o busca-personas).

Utilizando el desvío de llamada, puede desviar las llamadas entrantes a diferentes destinos.

Si el otro destino es un teléfono, a su número solamente se puede acceder desde ese teléfono.

También puede:

- Desactivar un desvío existente
- Proteger su teléfono contra un nuevo desvío de llamada. Esto no desactiva, sin embargo, desvíos de llamada existentes hacia su teléfono. Usted puede, por supuesto, desactivar esta protección.
- Activar o desactivar un desvío de llamada al último número de teléfono configurado (no es posible con el control remoto)
- Activar o desactivar un desvío de llamada a un número de teléfono configurado en el sistema
- Activar o desactivar un desvío de llamada a un mensaje estándar.
- Activar o desactivar un desvío de llamada a un busca personas o al timbre de llamada general
- Activar o desactivar un desvío de llamada que solamente las desvíe cuando su teléfono esté ocupado
- Activar o desactivar un desvío de llamada al último número configurado que solamente las desvíe cuando su teléfono esté ocupado (no es posible mediante control remoto)
- Al menos que se le indique lo contrario, estas operaciones las puede realizar por control remoto

Reenviar una Llamada

Desea que las llamadas recibidas en su teléfono pueda reenviarlas a otro destino.

Ambos teléfonos, el suyo y el del destino, comenzarán a sonar. La configuración del sistema determina si se producirá o no un cierto retardo en la señal de llamada al destino. Aquel que primero descuelgue, contestará la llamada. Dependiendo de la configuración del sistema, el reenvío de la llamada también se puede activar cuando su teléfono esté ocupado.

También puede:

- Desactivar un desvío temporizado existente
- Proteger su teléfono contra un nuevo desvío de llamada. Esto no desactiva, sin embargo, desvíos de llamada existentes hacia su teléfono. Usted puede, por supuesto, desactivar esta protección.
- Activar o desactivar un desvío temporizado de llamada al último número de teléfono configurado (no es posible con el control remoto)
- Activar o desactivar un desvío temporizado de llamada a un número de teléfono configurado en el sistema
- Activar o desactivar un desvío temporizado de llamada a un busca personas o al timbre general
- Al menos que se le indique lo contrario, estas operaciones las puede realizar por control remoto

Llamada de Consulta durante una Llamada

Usted desea efectuar una llamada breve a alguien sin perder a su interlocutor actual. Después quiere continuar su conversación con el interlocutor original.

Utilizando la función de llamada de consulta, puede llamar a otra persona en mitad de una llamada y mantener a su interlocutor en espera. Puede efectuar llamadas de consulta tanto para abonados internos como externos.

Alternancia entre una Llamada de Consulta y su Interlocutor

Está en una llamada de consulta y mientras tanto su interlocutor original está a la espera. Quiere poder cambiar entre una y otra llamada.

En una llamada de consulta, puede usar la función de¹⁾ alternancia de llamadas para poder conmutar entre la parte consultada y la que está en espera. Es posible la alternancia de llamadas tanto con abonados externos como internos. También puede alternar llamadas entre una conferencia en grupo considerada como una parte y la llamada de consulta considerada como la otra parte.

Transferencia de Llamada

Quiere transferir a su interlocutor con otra persona.

Mediante la función de consulta puede conectar a su interlocutor con otra persona. Puede interconectar a abonados internos o externos.

Retener una Llamada

Quiere poner en espera a su interlocutor sin que para ello tenga que utilizar un canal telefónico.

Puede retener la llamada de su interlocutor tanto localmente como de manera central. Una llamada retenida localmente solamente la puede recuperar el teléfono que originalmente la retuvo. Retener una llamada localmente sólo es posible con la tecla de menú Fox.

Si la llamada está retenida de forma central, está almacenada en la posición asignada del sistema y la puede recuperar cualquier teléfono. La retención central solamente se puede utilizar mediante el Procedimiento */#, *76.

1) Dependiendo del tipo de su sistema, esta función se denomina "Alternancia de Llamadas" o "Segunda llamada"

Establecer una Conferencia

Usted está atendiendo a una llamada y simultáneamente, tiene una llamada en espera. Quiere incluir en la conversación a la parte que está en espera y celebrar una conferencia.

Mediante la función de conferencia, puede incluir a la parte que está en espera en la conversación actual. Desde la conferencia, puede iniciar una llamada de consulta con alguna otra persona. Puede alternar llamadas entre una conferencia en grupo considerada como una parte y la llamada de consulta considerada como la otra parte.

Dependiendo del sistema, una conferencia puede agrupar hasta 6 participantes. Puede celebrar una conferencia con abonados internos y externos.

También puede:

- Conectarse usted y otros abonados, partiendo del estado de reposo, en una conferencia.
- Conectar abonados a una llamada de conferencia en curso.
- Terminar una conferencia en curso
- Excluir a todos los abonados internos de una conferencia en curso
- Activar una conferencia con usuarios predeterminados, desde el estado de reposo, utilizando un número de conferencia,

Responder a una llamada en espera

Durante el transcurso de una llamada escucha el tono de llamada en espera. Alguien está intentando conectarse urgentemente con usted.

Puede contestar o rechazar la llamada.

En ciertos teléfonos puede impedir la llamada en espera utilizando la función de "bloqueo".

Intrusión en un Abonado Interno

Usted quiere hablar con un abonado interno. Sin embargo, la persona está ocupada.

Como resultado de su llamada en espera, la persona escucha un tono de llamada en espera y su número de teléfono o su nombre, aparecen en pantalla. La persona puede o responder o rechazar la llamada.

Comienzo de Llamada por voz

Quiere tener acceso directo a abonados internos utilizando su altavoz, si estuviera disponible, sin esperar respuesta (como en un intercomunicador).

Puede activar una llamada por voz a los abonados seleccionados, siempre que el administrador del sistema haya habilitado su teléfono adecuadamente.

Recepción de Llamada por voz

Después del tono de atención se dirigirán a usted utilizando el altavoz.

Puede escuchar la llamada por voz o rechazarla.

En algunos teléfonos se puede impedir la llamada en espera utilizando la función “Restringir”

Almacenamiento de la Línea de Información en el Cuaderno de anotaciones

Durante una llamada quiere almacenar una entrada con la línea de información en el cuaderno de anotaciones. Ésta puede ser el número de teléfono de su interlocutor o un número de teléfono que introdujo durante la conversación.

Con la tecla Nota, puede almacenar la entrada con la línea de información en el cuaderno de anotaciones sin interrumpir la conversación.

Utilización de la Tecla de Team

Usted y sus compañeros de equipo quieren siempre tener un acceso como grupo y quieren comunicarse entre sí tan rápido como sea posible.

Pulsando una tecla puede llamar a un compañero de equipo o responder una llamada dirigida a alguien del grupo.

Cuando un compañero de equipo recibe o efectúa una llamada, se activa el LED situado sobre la tecla Team, actuando como indicador de ocupado. El indicador parpadea cuando un miembro del equipo recibe una llamada. Permanece encendida durante el transcurso de la llamada

El LED rojo indica una llamada externa, el LED amarillo una interna.

Llamada a un Miembro del Team

Quiere llamar a un miembro del equipo tan rápido como sea posible.

Requisito: Ha configurado una de las teclas configurables como tecla Team y almacenado en ella el número de teléfono de los compañeros del equipo.

Substitución por un Miembro del Equipo

Se llama a un compañero del equipo. El LED situado próximo a la tecla Team comienza a parpadear.

Usted sabe que su compañero de equipo no está actualmente en su mesa de trabajo por lo que decide responder a la llamada.

Puede responder a la llamada utilizando la tecla Team. Tan pronto como haya contestado a la llamada, se libera la de su compañero de equipo.

Llamada por voz a un Miembro del Equipo

Quiere decir algo a un miembro del equipo sin esperar ninguna respuesta.

Con la tecla de Equipo puede originar una llamada por voz a un miembro del equipo.

Contestar a una Llamada en una Tecla de Línea

Se le llama en una o más teclas de Línea. Parpadean rápidamente los LEDs próximos a las teclas de Línea.

Quiere responder a la llamada en una de las teclas de Línea.

Para decidir qué llamada contestar en cuál de las teclas de Línea, sencillamente pulse una de las teclas de Línea. Si descuelga el teléfono sin pulsar una tecla de Línea, se le conecta a la llamada situada en la línea con mayor prioridad.

Efectuar una Llamada mediante una Tecla de Línea

Quiere efectuar una llamada mediante una tecla de Línea.

Quiere efectuar una llamada mediante cualquiera de las teclas de Línea libres. Cada tecla de Línea tiene su propio número de teléfono, en otras palabras, cuando efectúa una llamada telefónica lo hace a través del número que pertenece a la tecla de Línea activa.

El cargo de la llamada se registra de manera independiente para cada tecla de Línea.

Retener una Llamada en una Tecla de Línea

Está conectado con su interlocutor por medio de una tecla de Línea y decide retener la llamada

Puede retener a su interlocutor en la tecla de Línea actual

Conmutación de Líneas Activas

En el transcurso de una llamada usted quiere responder a otra tecla de Línea o efectuar una llamada.

Puede conmutar las líneas pulsando una única tecla. Automáticamente se retiene localmente la llamada de su interlocutor para activarla posteriormente cuando se pulse la correspondiente tecla de Línea

Contestar a una Llamada en una Tecla Personal

Recibe una llamada en su número de teléfono personal en su Consola de Operadora. Comienza a parpadear el LED de su tecla Personal. Para responder a la llamada, proceda del siguiente modo:

Puede recoger la llamada sin tener que pulsar su tecla Personal.

Contestar a una Llamada en una Tecla de Línea

Recibe una llamada en una tecla de Línea. El LED situado próximo a la tecla de Línea comienza a parpadear rápidamente. Para responder a la llamada, proceda del siguiente modo:

Dependiendo de la configuración, usted decide la próxima llamada a responder pulsando la tecla de Línea correspondiente.

Efectuar una Llamada mediante una Tecla Personal

Quiere efectuar una llamada sin utilizar una tecla de Línea.

Puede efectuar una llamada mediante su tecla Personal utilizando la Consola de Operadora. La Consola de Operadora se comporta entonces como un teléfono ordinario, en otras palabras, cuando efectúa una llamada está transmitiendo su número de teléfono personal.

Efectuar una Llamada mediante una Tecla de Línea

Quiere efectuar una llamada mediante una tecla de Línea.

Puede efectuar una llamada utilizando la Consola de Operadora mediante cualquiera de las teclas de Línea disponibles. El número que se va a transmitir es el configurado en el sistema para la Consola de Operadora.

Retener una Llamada en una Tecla de Línea

Está conectado con su interlocutor por medio de una tecla de Línea y decide retener la llamada

Puede retener a su interlocutor con la tecla de Línea actual

Transferencia a una Línea de Central

Quiere transferir una línea de central a un abonado interno que no tiene acceso a las líneas de central.

No solamente puede pasar una línea de central, también puede marcar al número de teléfono y anunciarle al número destino solicitado.

Activación de Substitución para la Consola de operadora¹⁾

Quiere desviar las llamadas dirigidas a la Consola de operadora a un destino diferente.

La función de substitución se usa para desviar llamadas dirigidas a Consolas de Operadora. También la substitución se activa automáticamente para el resto de Consolas de Operadora. El desvío no tiene efecto sobre las llamadas dirigidas a su tecla Personal.

1) Depende del sistema y de la versión de software.

Utilizando un Sistema de dos Compañías¹⁾

Está trabajando en un sistema de dos empresas y quiere aparecer bien como Empresa A o como Empresa B, según convenga.

Requisito: El administrador de sistema ha configurado el sistema y su Consola de operadora.

Dispone de las siguientes opciones:

- Cada una de las teclas de Línea individuales permite que usted se presente como Empresa A o B.
- Las listas de llamada no se mantienen por separado dependiendo de la empresa.
- Los cargos de llamada se registran de manera independiente para cada empresa.
- Una substitución se aplicará de igual forma en ambas empresas.

Contestar Llamadas en un Sistema de Dos-Compañías¹⁾

Su sistema de dos empresas recibe una llamada. El LED situado próximo a la tecla de Línea comienza a parpadear.

En la pantalla se muestra si la llamada va dirigida a la Empresa A o B.

Enviar un mensaje

Es incapaz de comunicarse con un abonado interno y quiere dejarle un mensaje.

Puede enviar un mensaje a un abonado interno. El mensaje aparecerá en la pantalla de la persona.

Requisito: El abonado interno debe disponer de un teléfono capaz de recibir mensajes.

Puede seleccionar el contenido de su mensaje de una lista de 16 textos predefinidos. Estos textos se pueden editar para adaptarse a sus necesidades. Los textos predefinidos se especifican en la configuración del sistema.

También puede enviar un mensaje a "Grupo" o a "Todos". Para hacerlo, introduzca el número de teléfono de un grupo o de "Todos". Los abonados pertenecientes a "Grupo" o a "Todos" están almacenados en la configuración del sistema.

Leer un mensaje

La pantalla muestra "Nuevo mensaje recibido" o "Recibido otro mensaje" seguido de "Mensaje ...". El LED indicador está activo.

La función de lectura se usa para recuperar un mensaje recibido desde la memoria para que pueda leerlo. El primer mensaje recibido es el primer mensaje que se muestra.

Contestar o Rechazar un Mensaje de Devolución de Llamada

Alguien le ha solicitado una devolución de llamada. Puede saber que existe un mensaje de devolución de llamada porque el indicador LED está encendido en el estado de reposo.¹⁾

En la pantalla aparece "Llame de nuevo" y un número de teléfono.

Puede contestar o rechazar la solicitud de devolución de llamada.

1) Depende del sistema y de la versión de software.

Responder una llamada

Escucha una señal de llamada próxima y desea atenderla.

Con la función de recoger llamada puede recoger en su teléfono la llamada dirigida a otro.

Dejar un mensaje

No se le puede localizar en su teléfono. Quiere que cualquier abonado interno que le llame, reciba un mensaje.

Requisito: El abonado interno debe disponer de un teléfono capaz de recibir mensajes.

Aquellos abonados cuyos teléfonos no puede recibir mensajes establecen la conexión con su teléfono o son redirigidos a un destino predefinido dentro del sistema.

Puede seleccionar el contenido de su mensaje de una lista de 16 textos predefinidos. Estos textos se pueden editar para adaptarse a sus necesidades. Los textos predefinidos se especifican en la configuración del sistema.

Incorporación o salida de un Grupo de Usuarios

Pertenece a uno o más grupos de usuarios, un equipo por ejemplo. Quiere, o no, volver a estar localizable a través del grupo de extensiones.

Puede incorporarse o abandonarlo

- Globalmente, en todos los grupos de usuarios
- Solamente en ciertos grupos de usuarios específicos.

Si activa un desvío de llamada, automáticamente abandona todos los grupos de usuario.

Utilización del modo DTMF¹⁾

Quiere ser capaz de utilizar su teléfono para controlar otros equipos o para acceder a ciertos servicios, tales como control remoto de un contestador automático o acceso a banca telefónica. Para estos servicios necesita el modo DTMF.

Cuando el modo DTMF está activo, escucha un tono cada vez que pulsa una tecla. Cuando efectúa una llamada, se activa automáticamente el modo DTMF: Si durante una llamada introduce un número de teléfono, su interlocutor también escuchará los tonos.

En algunos teléfonos, el modo DTMF se puede activar y desactivar mediante el menú.

Restricción del Teléfono

Tiene que abandonar su mesa de trabajo y desea asegurarse de que nadie puede alterar la configuración de su teléfono, ver sus datos privados o efectuar llamadas externas desde su teléfono.

Puede bloquear su teléfono con un código de 2 a 12 dígitos, vea "Cambio del Código". El código inicial en fábrica es 0000.

Puede bloquear el teléfono sin introducir un código. Se activa automáticamente el último código utilizado. Necesita el código para desbloquear el teléfono.

1) Depende del sistema y de la versión de software.

Desbloqueo del Teléfono

En la pantalla aparece "Teléfono restringido". Usted quiere desbloquear su teléfono.

Puede utilizar el código para desbloquear el teléfono. Si ha olvidado su código, consulte al administrador del sistema.

Desbloqueo para Una Llamada

Quiere efectuar una llamada en un teléfono que está bloqueado o restringido para llamadas tarifadas, por ejemplo un teléfono en un pasillo o un teléfono en una sala de reunión.

Los abonados autorizados pueden activar dicho teléfono para poder hacer una llamada tarifada. Para hacerlo, necesitará su propio número de teléfono y un PIN. Cualquier cargo en la llamada se le cargará a usted según una política de "el usuario paga".

Este tipo de bloqueo de teléfono debe ser diferenciado del de teléfono de marcación restringida, que cualquiera puede aplicar localmente a su propio teléfono. El bloqueo del teléfono se activa bien localmente por su propietario o centralmente por el administrador del sistema.

Busca personas de Abonado Interno¹⁾

Usted es incapaz de contactar con un abonado interno y decide buscarle

Si el sistema está equipado con un busca personas (PS), se le puede enviar un aviso. La persona avisada puede responder desde cualquier teléfono.

Si no se responde la llamada, puede inmediatamente enviar un aviso por el busca personas a la persona con la que está intentando contactar. No tiene ni que introducir por segunda vez el número de teléfono de la persona.

Si intenta avisar por el busca personas a alguien y este sistema está desactivado, se llama automáticamente a la persona con la que está intentando contactar mediante una llamada general, con su patrón personal de llamada.

Responder a un busca personas¹⁾

Su busca personas está sonando y muestra el número de teléfono de la persona que está intentando contactar con usted.

Puede responder desde cualquier teléfono interno.

Responder a una Llamada General

Mediante la llamada general usted escucha bien su patrón personal de llamada o la señal general de llamada.

Puede responder desde cualquier teléfono interno.

1) Depende del sistema y de la versión de software.

Utilización de Llamadas como Recuerdo de Citas

Quiere que se teléfono le recuerde citas importantes.

Están disponibles dos tipos diferentes como recordatorio de citas:

- Llamada de aviso única: La llamada de aviso sonará una vez dentro de las próximas 24 horas y se anulará.
- Llamada de aviso permanente: La llamada de aviso sonará diariamente (incluso en Sábados y Domingos) a la hora preestablecida.

Cuando se llega al tiempo preestablecido, su teléfono sonará durante un minuto. Si el teléfono está ocupado al llegar la hora establecida, la llamada de aviso comenzará a sonar tan pronto como la línea quede libre.

Puede cancelar tanto la llamada de aviso única como la permanente. Si está activo el desvío de llamada, el reenvío de llamada o la de no molestar, la llamada de aviso no se desvía. Permanece en su teléfono.

Seguimiento de Llamadas Maliciosas¹⁾

Usted está siendo molestado o asustado por una llamada. Quiere identificar al llamante.

Utilización de la función de Identificación de Llamada Maliciosa (MCID), el proveedor de red registra los siguientes datos de llamada:

- Su número de teléfono
- El número de teléfono del abonado llamante
- Hora y fecha de la llamada

MCID debe ser habilitada por su proveedor. Su proveedor le informará sobre el acceso a los datos grabados de la llamada.

Las llamadas no contestadas se pueden almacenar automáticamente.

Desactivación de Servicios Activos

Ha configurado cierto número de servicios en su teléfono y le gustaría desactivar todos los activos con un único comando.

Mediante un Procedimiento único, puede desactivar todos los servicios (a excepción del servicio de noche, grupo de usuarios y llamadas recordatorio).

Se aplica a los servicios siguientes:

- No molestar
- Sígueme
- Desvío de llamada
- Desvío temporizado
- Retrollamada
- Protección contra reenvío de llamada
- Protección contra intrusión
- Protección contra llamadas por voz
- Protección contra llamada en espera

1) Depende del sistema y de la versión de software.

Intrusión en una llamada actual

Quiere llamar a un abonado interno que está ocupado. De todos modos le urge hablar con esa persona.

Suponiendo que el administrador del sistema le ha autorizado a hacerlo, puede entrometerse en la llamada interna actual de un usuario. Puede hablar con la persona y escuchar a su interlocutor.

La persona puede responder a su petición de intrusión en uno de los siguientes modos:

- Aceptándolo con "Responder": su interlocutor pasa a estado de espera. Ahora está conectado con la persona.
- Aceptándolo con "Terminar": se desconecta a su interlocutor. Ahora está conectado con la persona.
- Rechazándolo con "Rechazar": la persona permanece conectada con su interlocutor. – usted no está conectado

Si en la configuración del sistema está desactivado el tono de conferencia, la persona destino de su intrusión no escuchará el tono de atención. Asegúrese de que cumple con las reglamentación nacional pertinente de protección de datos.

Puede utilizar los procedimientos */# para permitir y para protegerse de la intrusión en su propio aparato.

Selección de un Centro de Coste previo a la Llamada

Quiere cargar el coste de la llamada a un centro de coste específico.

Puede asignar el centro de coste

- antes de una llamada
- durante una llamada (cambio del centro de coste)

Transferencia a una Línea de Central

Puede querer que una línea de central esté disponible para un abonado interno sin autorización para líneas de central, que desea aceptar los costes de la llamada.

Puede proporcionar una línea de central a un abonado interno activando una llamada de cargo de la llamada.

Tan pronto como la persona haya completado su llamada con la central, se le enviará una llamada, bien inmediatamente o con un retraso, con una indicación del cargo de la llamada.

Después de que la persona haya completado la llamada con la central, su acceso a la central queda automáticamente cancelado.

Si se configura un retardo para la llamada de cargo de llamada (de 0 a 120 segundos), la persona tendrá tiempo, una vez finalizada su llamada inicial, de efectuar llamadas posteriores utilizando la línea de la central. Después de descolgar, automáticamente escuchará tono de invitación a marcar y podrá establecer directamente una nueva conexión con la central. Si la persona no descuelga nuevamente dentro del tiempo de retardo establecido, se efectuará la llamada de cargo de llamada.

Conmutación de Redes

Su proveedor de servicio telefónico está sobrecargado. Quiere conectarse a una red diferente.

Con la función EOL (Encaminamiento alternativo) el sistema puede establecer un camino alternativo para 1 llamada, bien de manera manual o automática. Su administrador del sistema determinará si la función EOL (Encaminamiento alternativo) está o no disponible. Para el encaminamiento alternativo manual necesita introducir el Procedimiento */# pertinente.

Su administrador del sistema determinará la red telefónica a la que se puede conectar. La segunda llamada siguiente se cursará automáticamente por su proveedor de red telefónica.

Anuncios para Abonados en Espera

Desea que las personas que llaman escuchen un anuncio una vez que han estado esperando durante una cierta cantidad de tiempo (ejemplo: "Por favor, permanezca en línea"). Las personas que llaman escucharán de nuevo el tono de llamada.

El Servicio de Cortesía es un servicio de anuncios para las llamadas externas entrantes. Si no se responde a una llamada externa después de un retardo establecido, el abonado llamante escuchará un anuncio. Después del anuncio, el abonado llamante escuchará de nuevo el tono de llamada.

Se configura un enlace para enviar el anuncio. Desde este momento se incurre en costes de llamada.

Dependiendo del sistema, se pueden activar/desactivar hasta 2 grupos de cortesía diferentes. El máximo tiempo de duración de un anuncio es de 25 segundos.

Dependiendo del sistema, cada grupo de anuncios puede emitir diferentes anuncios en diferentes posiciones de conmutación. Son posibles 3 posiciones diferentes de conmutación.

Puede grabar el texto del anuncio en una cinta desde su teléfono o transferirlo desde otra cinta.

Puede revisar y borrar el texto del anuncio.

Activación/Desactivación de Funciones por Control Remoto¹⁾

Usted no está en su mesa de trabajo y quiere configurar varias funciones en su teléfono desde un teléfono diferente.

Puede activar/desactivar muchas funciones de su teléfono mediante control remoto, desde un teléfono diferente. El sistema tiene que habilitar el control remoto para su teléfono.

El control remoto es posible desde dentro y desde fuera del sistema. Para usar control remoto externo, el administrador del sistema tiene que proporcionarle el número de entrada.

El control remoto se inicia utilizando un procedimiento */# especial. A continuación puede introducir los comandos de función y los procedimientos */# en el modo tradicional.

1) Depende del sistema y de la versión de software.

Sígueme

Ha dejado su mesa de trabajo para celebrar una reunión corta con un compañero. Se da cuenta de que la reunión va a durar más de lo previsto y quiere desviar cualquier llamada dirigida a usted al teléfono de su compañero.

Esta configuración se introduce directamente sobre el teléfono destino.

El desvío permanecerá activo hasta que conteste nuevamente desde su propio teléfono.

La función Sígueme anula cualquier desvío de llamada previo activo.

La función Sígueme interrumpe las cadenas de desvío de llamada.

Relés de Control

Quiere controlar equipo eléctrico (por ejemplo un sistema de puertas o de iluminación) desde su teléfono.

Los relés del sistema se pueden utilizar para controlar diversos equipos o dispositivos. Por ejemplo, puede utilizar su teléfono para abrir y cerrar puertas eléctricas o para encender o apagar luces de un edificio.

El sistema contiene bien un relé libre con sus contactos o dos relés libres (relé 1 y relé 2) con dobles contactos.

No molestar

No quiere que el teléfono le moleste y quiere desviar las llamadas entrantes a un teléfono interno configurado.

Puede desviar las llamadas entrantes a un teléfono interno configurado en el sistema (por ejemplo al de un panel de control) Solamente se puede acceder directamente a su teléfono desde ese teléfono.

El teléfono configurado se aplica al sistema completo.

Encaminamiento de Llamadas y Funciones mediante Grupos de Usuario

Quiere que las llamadas a su teléfono se encaminen en diferentes modos, por ejemplo a su teléfono, a recepción o a una cinta. Alternativamente, el mensaje de recepción está unido a un teléfono interno durante el día y a una cinta después de las horas de oficina.

El sistema tiene hasta 9 grupos de conmutación. Cada grupo consta de hasta 3 posiciones alternativas, que se pueden asignar por ejemplo a diferentes espacios horarios como Día, Noche o Fin de semana.

Un grupo determina, por ejemplo, cómo se encaminan las llamadas entrantes a los abonados internos, dependiendo de la posición en la que se encuentre. Otro grupo determina, por ejemplo los dígitos que están restringidos cuando se efectúa una llamada externa, dependiendo de la posición en la que se encuentre.

Tiene que conocer el grupo que determina sus necesidades de encaminamiento y lo que ocurre cuando selecciona una u otra posición particular dentro de las alternativas.

Hacerse cargo de una llamada

Dos abonados mantienen una conversación telefónica. Usted quiere hacerse cargo de la conversación de uno de los abonados.

Un abonado autorizado tiene que notificar al sistema que a usted le está permitido recoger la llamada de un determinado abonado. Entonces, necesita informarle al sistema de su solicitud de recogida de llamada, a continuación se le conecta automáticamente.

El abonado autorizado también puede retirarle la autorización para recoger llamadas.

También puede apropiarse de una conexión de datos, en lugar de una llamada. El usuario autorizado debe informar al sistema de que la conexión en cuestión es una conexión de datos.

Apertura de puerta

Quiere accionar un dispositivo eléctrico de apertura de puertas desde su teléfono.

Dependiendo del sistema, puede accionar 1 ó 2 dispositivos eléctricos de apertura de puertas.

Las siguientes secciones explican cómo configurar su teléfono para que responda en el modo en el que desea.

Puede utilizar el terminal telefónico 45 ó 45pro para llevar a cabo diversas configuraciones del sistema (PBX). La herramienta principal para estas configuraciones es el menú "Operadora de Sistema".

Ajustar el contraste de pantalla

Puede que observe que la pantalla aparece demasiado brillante o demasiado oscura.

Puede ajustar el contraste de la pantalla.

Ajuste de la Persistencia de la Iluminación de la Pantalla

Quiere ajustar la persistencia de la iluminación de la pantalla.

La persistencia de la iluminación de la pantalla Iluminación de la pantalla puede determinarse según las necesidades individuales.

Configuración del modo DTMF

Quiere decidir si el modo DTMF está por defecto activo o desactivo en su teléfono.

Este ajuste se puede hacer en el modo de configuración.

Ajuste en el teléfono inalámbrico de los parámetros del sistema

Quiere activar o desactivar la iluminación, el tono de cobertura y/o el tono de sobrecarga.

La iluminación de la pantalla se activa en el momento en que usted pulsa una tecla u durante una llamada, y permanece un cierto tiempo.

Accionar repetidamente las teclas afecta a la vida de servicio.

El tono de cobertura le indica que la conexión entre su teléfono y el sistema está en el límite de cobertura.

El tono de sobrecarga le indica que el sistema está sobrecargado – debe esperar hasta que el sistema esté nuevamente disponible.

Seleccionar un idioma

El texto que aparece en pantalla no está en el idioma que desea.

Puede seleccionar un idioma diferente en el modo de configuración. El elemento del menú que permite seleccionar el idioma está marcado con un "*" delante de la palabra que identifica a "idioma", en el idioma de su elección, ej. "*Idioma" para Español.

Encendido del Teléfono

Su teléfono inalámbrico está apagado y quiere encenderlo.

Puede encender su teléfono colocándolo en el cargador o pulsando la tecla de llamada y después la tecla Fox "Sí".

Apagado del Teléfono

Usted quiere apagar su teléfono inalámbrico.

Fuera del área de cobertura, el teléfono continuará intentando establecer una conexión con un sistema. Para que no se agote la batería puede apagar su teléfono siempre que abandone el área de cobertura.

Ajuste del volumen durante una Llamada

Quiere ajustar el volumen mientras está en una llamada.

El nuevo nivel de volumen quedará almacenado incluso después de que finalice la llamada.

Ajuste de Propiedades del Timbre en el teléfono

Quiere cambiar el tipo de timbre del teléfono inalámbrico, su volumen, melodía o cadencia.

Puede ajustar el volumen del timbre, su melodía o cadencia para el timbre normal y para el discreto, de forma independiente.

Puede escoger entre los siguientes tipos de timbre:

- Timbre normal. El timbre suena sin interrupción.
- Llamada silenciosa. El timbre suena una sola vez.
- Aviso por vibración. El teléfono vibra.

El tipo de aviso de llamada por vibración también se puede activar junto con el timbre normal y el discreto. Con el timbre normal + vibración el teléfono suena y vibra de manera continua, con el timbre discreto y vibración, el teléfono suena y vibra una sola vez.

Activación del modo Vibración

Quiere que su teléfono le avise de una llamada usando el vibráfono.

Puede activar el vibráfono bien desde la tecla de Altavoz o desde el menú¹⁾. El vibráfono se desactiva automáticamente durante una llamada.

Activación del modo Vibración

Quiere que su teléfono le avise de una llamada usando el vibráfono.

Puede activar el vibráfono bien desde la tecla de Altavoz o desde el menú. El vibráfono se desactiva automáticamente durante una llamada.

Desactivación del modo Vibración

Quiere que su teléfono solamente suene cuando recibe una llamada.

Puede desactivar el vibráfono mediante la tecla de Altavoz.

1) Depende del sistema y de la versión de software.

Configuración del volumen del Timbre en el Teléfono mientras suena

Quiere ajustar el volumen del timbre.

Puede ajustar el volumen del timbre mientras el teléfono suena.

Ajuste de Propiedades del Timbre en el teléfono

Quiere cambiar el modo en el que suena su teléfono.

Puede configurar el volumen del timbre, su cadencia y la melodía.

Uso de los Auriculares

Quiere efectuar una llamada usando los cascos.

Se pueden conectar unos cascos en lugar del teléfono o en paralelo con él. Puede también activar y desactivar el funcionamiento de los cascos en el modo de configuración.

Cuando está activado el modo de cascos, responde a las llamadas con la tecla de Altavoz. El teléfono no conmuta a modo de escucha en abierto. Incluso en el modo de cascos, puede responder a la llamada usando el teléfono sin tener que pulsar la tecla de Altavoz. Para finalizar la llamada, utilice nuevamente la tecla de Altavoz.

Cambiar el código

Quiere cambiar el código que utiliza para bloquear/desbloquear el teléfono (vea "Bloqueo del Teléfono" y "Desbloqueo del Teléfono").

El valor preconfigurado en fábrica es la combinación "0000"; puede seleccionar cualquier combinación de 2 a 12 dígitos como nuevo código.

Si ha olvidado su código actual, podrá ayudarle su administrador del sistema.

Introducir el texto que aparece en pantalla en estado de reposo

Quiere cambiar el texto que su teléfono muestra en pantalla en estado de reposo.

En lugar de la fecha y/u hora puede introducir un texto personal como texto que aparezca en pantalla en estado de reposo.

Además de la fecha y/u hora puede introducir un texto personal como texto que aparezca en pantalla en estado de reposo.

Selección de Pantalla en Estado de Reposo

Quiere cambiar la pantalla que su teléfono muestra en estado de reposo.

Puede elegir entre:

- Desactivado (sin pantalla)
- Indicadores de ocupado
- Lista de llamadas
- Agenda privada

Creación de una nueva Entrada en la Agenda Telefónica

Quiere almacenar sus propios números de teléfono.

Puede almacenar y cambiar sus propios números de teléfono en su teléfono. No puede cambiar los números de teléfono almacenados en el sistema.

Puede almacenar y cambiar sus propios números de teléfono en su teléfono.

Durante la llamada puede transferir el nombre y número de su interlocutor como una entrada nueva en su Agenda privada, mediante una sola pulsación y sin interrumpir la llamada.

Puede transferir a su Agenda privada entradas procedentes de la lista de último número marcado, de la lista de llamadas respondidas, del cuaderno de anotaciones o de la lista de abonados llamantes.

Crear una nueva entrada en la Memoria de Marcación abreviada

Quiere almacenar sus propios números de teléfono.

En su teléfono puede almacenar y sobrescribir sus propios números de teléfono.

Edición de una Entrada en la Agenda

Quiere editar un número de teléfono almacenado en su teléfono.

Solamente puede editar las entradas de su propio teléfono, es decir, aquellas almacenadas en su teléfono. No puede editar los números de teléfono almacenados en el sistema.

Modo manos libres automático

Quiere responder a una llamada sin descolgar el teléfono o pulsar una tecla.

En el modo de configuración, puede elegir si su teléfono debería, después de sonar una vez, automática e inmediatamente activar el funcionamiento del manos libres para los anuncios o llamadas entrantes.

Configuración del Teclado Alfanumérico para Su Idioma

Ha conectado un teclado a su teléfono y quiere adaptar la disposición física de los caracteres a su idioma

En el modo de configuración puede seleccionar si la disposición de caracteres en el teclado debería ser la del teclado inglés (la primera fila de caracteres comienza con "QWERTY", en lugar de "QWERTZ" en la disposición de teclados no ingleses).

Almacenar un número de teléfono en una tecla – Tecla de número



Quiere llamar a un número de teléfono que usa con frecuencia pulsando sólo una tecla en lugar de tener que introducirlo dígito a dígito.

Puede almacenar un número de teléfono bajo una tecla (tecla de número). Para este propósito están disponibles diferentes teclas, dependiendo del tipo de teléfono que esté utilizando

Función de la tecla Fox

Desea conocer el estado de una función almacenada bajo la tecla Fox.

La marca  sobre la pantalla indica si la función está o no activada:

-  visible a la izquierda del nombre de la función: La función está activada.
-  no visible: La función está desactivada.

Guardar una función bajo una tecla – Tecla de función

Quiere llamar a una función utilizada con frecuencia, por ejemplo “desvío de llamada”, utilizando una única pulsación en lugar de tener que introducirla a mano.

Puede almacenar una función bajo una tecla (tecla de función). Para este propósito están disponibles diferentes teclas, dependiendo del tipo de teléfono que esté utilizando

A cada tecla de función se le asignan 2 memorias. Con funciones predefinidas, el procedimiento `*/#` para activar la función se almacena en la memoria 1 y el procedimiento `*/#` para desactivarla, en la memoria 2.

A cada tecla de función se le asignan 2 memorias. Habitualmente, una función

- se activa con la secuencia de instrucciones de la memoria 1
- y se desactiva con la secuencia de instrucciones de la memoria 2.

Si adapta para su uso una función utilizando los procedimientos `*/#` o comandos de función (véase “Instrucciones para funciones”), la secuencia de instrucciones para desactivar la función no se almacena automáticamente en la memoria 2. Puede almacenar manualmente, en la memoria 2, la secuencia de instrucciones utilizada para desactivar la función.

Guardar el número de un compañero en una tecla – Tecla Team

Usted y sus compañeros de equipo quieren estar disponibles permanentemente como un equipo. Quieren poder llamarse mutuamente pulsando una tecla.

Puede configurar una tecla configurable como una tecla de equipo (tecla Team) asignándola entonces a un compañero de equipo.

Puede elegir si también quiere un timbre además de un LED parpadeante cuando llame un compañero de equipo. Puede configurar un retardo para el timbre.

Puede elegir entre responder directamente utilizando el modo automático de manos libres, descolgar el microteléfono o pulsar la tecla Team.

Configuración de la Respuesta a una Tecla de Línea

Quiere configurar la respuesta a una tecla de Línea para el caso en el que se le llame en esta tecla de Línea.

Puede elegir si también quiere un timbre además de un LED parpadeante cuando reciba una llamada en una tecla de Línea. Puede configurar un retardo para el timbre.

Puede elegir entre responder directamente utilizando el modo automático de manos libres, descolgar el microteléfono o pulsar la tecla Team.

Responder llamadas externas con funcionamiento en Manos libres automático no está disponible en las teclas de línea.

Borrar una tecla

Quiere borrar la asignación hecha a una tecla configurable.

Para este propósito está disponible, en el modo de configuración, la función "Borrar tecla".

Configuración del Número de las Teclas de Línea

Quiere configurar el número de las teclas de Línea que tiene disponibles para conexión con la central.

Para mayor información sobre las teclas de Línea, por favor consulte la sección "Cómo usar una Consola de Operadora".

Comandos de Función

Puede usar comandos de función para definir una función que se adapte a sus necesidades personales. Una función puede consistir en uno o más comandos de función, el código de función y el número de teléfono. Puede o bien ejecutar una función directamente o almacenarla bajo una tecla.

Están disponibles los siguientes comandos de función (vea "Introducir letras y caracteres"):

"A"	Toma de línea con la prioridad más alta.
"I"	Toma de línea
"X"	Desconexión
"P"	Pausa de 1 segundo antes de la siguiente operación
"Lxx"	Toma de línea xx (Teclas de Línea)
"N"	Uso del número de teléfono introducido para preparar la llamada.
."	Función de tecla de control
"Z"	Activar/desactivar modo DTMF
"R"	Uso del último número de teléfono marcado
"Y"	Finaliza la llamada y nueva toma de línea

Ejemplos de cómo definir una función:

"IR"	Toma de línea ("I"), marcación del último número de teléfono marcado ("R")
"I201"	Toma de línea ("I") y marcación del número de teléfono 201
"I*21201X"	Toma de línea ("I"), activación de desvío de llamada ("*21") al número de teléfono 201, desconexión ("X")

Nota Debe ser activado el modo texto antes de poder introducir comandos de función.

Las funciones se ejecutan dependiendo del estado actual. Hay dos estados posibles: "En una llamada" y "Ninguna llamada" (vea Tabla "Procedimientos */#").

Dar de alta el teléfono

Quiere dar de alta su teléfono inalámbrico en el sistema.

Puede dar de alta su teléfono hasta en un máximo de 4 sistemas diferentes (A, B, C, D). Esto quiere decir que le pueden localizar en el mismo teléfono incluso fuera de su departamento de la compañía.

Dar de baja el teléfono

Quiere dar de baja su teléfono para un área del sistema (A, B, C, D).

Aunque usted mismo puede dar de baja su teléfono, siempre debe ser dado de baja del sistema por el administrador del sistema.

Para darlo de baja correctamente, el teléfono debe estar encendido y dentro del área de cobertura del sistema. Desde este punto, el administrador puede dar de baja totalmente su teléfono – en el teléfono y en el sistema.

Cambio de Sistema para el Teléfono

Quiere dar de alta su teléfono en un sistema diferente.

Puede dar de alta su teléfono hasta en un máximo de 4 sistemas diferentes (A, B, C, D). Para ser operativo, su teléfono debe estar dado de alta en uno de estos sistemas.

Si selecciona “Auto” y hay más de un sistema dentro del rango de cobertura de su teléfono, su teléfono se dará de alta en aquel sistema que tenga mejor calidad de recepción radio.

Configurar su Teléfono para Contestar Llamadas

Puede elegir responder una llamada simplemente retirando el teléfono del cargador o pulsando la tecla de Llamada una vez que haya retirado el teléfono del cargador.

Con el valor “Directo: Sí” en el modo de configuración, puede especificar que desea que su teléfono inalámbrico actúe como un teléfono fijo cuando reciba una llamada. Esto implica que no tiene que pulsar la tecla de Llamada cuando recoja el teléfono del cargador.

Enlazar el Contacto del Cargador a una Función

Quiere que su teléfono active una función automáticamente siempre que lo recoja del cargador.

En el modo de configuración puede elegir funciones predefinidas o puede definir usted mismo una función. Por defecto, no hay ninguna función activada.

Funciones disponibles: Vea “Visión general del Menú”

Enlazar el Contacto del Cargador a Respuesta Directa

Quiere que su teléfono responda a una llamada automáticamente siempre que lo recoja del cargador.

Puede configurar el contacto del cargador para que no tenga que pulsar la tecla de Llamada para contestar a una llamada.

Modo Twin

Tiene un teléfono fijo y otro inalámbrico. Quiere encaminar automáticamente las llamadas de su teléfono fijo al inalámbrico cuando esté fuera. A la inversa, cuando esté en su lugar de trabajo, quiere responder a las llamadas entrantes solamente desde su teléfono fijo.

En el Modo Twin, su teléfono fijo e inalámbrico están asociados.

Cuando su teléfono inalámbrico no está en el cargador, todas las llamadas recibidas en su teléfono fijo, estando activo el Modo Twin, se encaminarán automáticamente a su teléfono inalámbrico.

Cuando su teléfono inalámbrico esté en el cargador, todas las llamadas recibidas en su teléfono inalámbrico, estando activo el Modo Twin, se encaminarán automáticamente a su teléfono fijo.

El administrador del sistema determinará si la función Modo Twin o la función "Twin Comfort" están disponible en su teléfono inalámbrico. Bien "Modo Twin" o "Twin Comfort" aparecerán en el modo configuración de su teléfono inalámbrico.

El Modo Twin y Twin Comfort no están disponibles cuando se conecta directamente un adaptador de alimentación para cargar el teléfono.

Twin Comfort¹⁾

Tiene un teléfono fijo y otro inalámbrico. Quiere utilizar su teléfono inalámbrico para acceder no solamente a las funciones descritas bajo Modo Twin, sino también a las listas de su teléfono fijo.

Con la función Twin Comfort puede usar su teléfono fijo para acceder y editar las siguientes listas de su teléfono fijo:

- Agenda (privada)
- Lista de llamadas
- Lista de llamadas contestadas
- Lista de remarcación

Por razones de protección de datos, sólo el administrador del sistema está autorizado para enlazar su teléfono inalámbrico con su teléfono fijo o con un teléfono de terceras partes, usando la función Twin Comfort. Entonces "Twin Comfort" aparecerá en el modo de configuración de su teléfono inalámbrico.

El Modo Twin y Twin Comfort no están disponibles cuando se conecta directamente un adaptador de alimentación para cargar el teléfono.

Bloqueo/Desbloqueo de las Teclas de su Teléfono

Quiere evitar la pulsación inadvertida de cualquier tecla de su teléfono.

Puede bloquear el teclado del teléfono contra operaciones involuntarias. Puede elegir si desea que se desbloqueen automáticamente las teclas cuando reciba una llamada o si en cualquier caso, prefiere desbloquear manualmente las teclas.

Activación/Desactivación de Tono de Confirmación de Tecla

Quiere que su teléfono confirme cada pulsación de tecla con un tono audible.

Para conseguirlo necesita activar el tono de confirmación de tecla.

1) Depende del sistema y de la versión de software.

Activación/Desactivación Timbre Discreto en su Teléfono

No quiere ser molestado por el timbre de su teléfono. Sin embargo, no quiere apagar el teléfono.

El teléfono dispone de timbre discreto como alternativa al timbre normal. Con el timbre discreto, al señal de timbre se activa una sola vez.

Lista de configuraciones disponibles con la "Operadora de Sistema"

Quiere realizar configuraciones en el sistema.

A continuación se encuentra la lista de una selección de configuraciones importantes que puede llevar a cabo en el sistema con la ayuda de la Operadora de Sistema.

- Cambio de fecha u hora del sistema.
- Cambio de nombres.
- Editar los números de marcación abreviada.
- Cambio de bloqueo de teléfono y de restricciones de marcación (dígitos).
- Especificación de números de teléfono a los que se encaminan las llamadas de emergencia, desvío de llamadas o mensaje de recepción.
- Cambio de centro de costes
- Configuración de números de teléfono para el campo de indicadores de ocupado.
- Alta y baja de teléfonos inalámbricos en el sistema.
- Utilización de funciones de hotel, tales como llamadas despertador y facturación separada.
- Introducción de códigos de licencia para expansión del sistema.
- Autorización para control remoto externo.

Para una visión completa de la "Operadora de Sistema", por favor consulte las instrucciones de funcionamiento en "Operadora de Sistema para el Usuario Final".

El administrador del sistema o el instalador llevan a cabo una configuración completa del sistema usando el software AIMS. Esto implica modificación de los datos del terminal (patrón de timbre o Agenda personal) o configuración de interfaces de salida (para una impresora).

Clave de acceso

Para acceder al menú "Operadora del Sistema" necesitará una clave de acceso. La clave de acceso se la proporciona el administrador del sistema.

Puede utilizar procedimientos */# para activar funciones. Las siguientes tablas muestran qué funciones soporta su sistema.

Puede teclear un procedimiento */# directamente o almacenarlo bajo una tecla.

Algunos procedimientos */# dependen de la versión de software y del tipo de sistema.

En una llamada

	Procedimiento */#	Tecla de control
Petición de retrollamada	*38	
Petición de retrollamada		
• Activar mensaje si la parte a la que llama está ocupada	*37	9
• Activar mensaje si la parte a la que llama está disponible	*37	9
Recuperación interlocutor en espera		1
Alternar entre la llamada de consulta y su interlocutor		2
Retener interlocutor en la posición de llamada retenida del sistema	*76	
Retener una conferencia¹⁾		
• Establecimiento desde la llamada actual		3
• Excluir todos los abonados internos	*31	
Responder a una llamada en espera		
• Rechazar		0
• Contestar, colocar al interlocutor actual en espera		2
• Contestar, terminar la llamada actual		1
• Contestar, con conferencia		3
Contestar Intrusión		
• Rechazar		0
• Contestar, colocar al interlocutor actual en espera		2
• Contestar, terminar la llamada actual		1
Intrusión en una llamada actual	*44	7
Cambio de centro de coste	*78 <Nº CC.>	8

	Procedimiento */#	Control remoto
Establecer una conferencia <ul style="list-style-type: none"> • predefinida¹⁾ • Variable 	*70 <Conf. N°.> *71 <Ext. N° 1> * a <Ext. N° 5 ²⁾ > #	
Llamada en espera <ul style="list-style-type: none"> • Activar • Proteger contra • Permitir al teléfono propio 	*43 *04 #04	X X
Llamada por voz <ul style="list-style-type: none"> • A un abonado • A un grupo • Contestar a grupo 	*7998 <N° Ext.> *79 <N° GR.> *89	
Enviar un mensaje <ul style="list-style-type: none"> • A un abonado • A un grupo • A todos 	*3598 <N° Ext.> <N° Mensaje> # *35 <N° GR.> <N° Mensaje> # *3599 <N° Mensaje> #	X X X
Contestar llamada	*86 <N° Ext.>	
Dar de alta / baja usuario en un grupo (GE)¹⁾ <ul style="list-style-type: none"> • Darse de alta en todos los grupos de extensiones • Darse de baja en todos los grupos de extensiones • Darse de alta en un grupo de usuarios determinado • Darse de baja en un grupo de usuarios determinado 	*4800 #4800 *48 <N° Grupo de extensiones> #48 <N° Grupo de extensiones>	X X X X
Bloquear/desbloquear el teléfono <ul style="list-style-type: none"> • Bloquear con código nuevo • Bloquear con el último código usado • Desbloquear con código nuevo 	*33 <Código> *33# #33 <Código>	
Desbloqueo teléfono para 1 llamada¹⁾ (N° Ext.: número de teléfono propio)	#36 <N° Ext.> <PIN>	
Buscar al abonado mediante el sistema busca personas <ul style="list-style-type: none"> • Buscar en marcación de prefijo • Buscar en marcación de sufijo 	*81 <N° Ext.> *81	
Contestar busca personas	*82 <N° Ext.>	

	Procedimiento */#	Control remoto
Contestar llamada general <ul style="list-style-type: none"> • Llamada codificada • Señal de timbre 	*82 *83	
Activar/desactivar llamada de aviso <ul style="list-style-type: none"> • Activar orden permanente • Desactivar orden permanente • Activar orden unitaria • Desactivar orden unitaria 	*56 <hh mm> #56 *55 <hh mm> #55	X X X X
Desactivar todas la funciones activas (excepto grupo de usuarios)	*00	X
Intrusión <ul style="list-style-type: none"> • Proteger contra • Permitir al teléfono propio 	*04 #04	X X
Activar acceso a líneas de central con rellamada de tarificación	*32 <Nº Ext.>	
Cambiar el operador de red manualmente – EOL (Encaminamiento alternativo) (después de activarse la protección contra fallo, se selecciona automáticamente el último número externo de teléfono marcado)	*90	
Servicio de llamada por voz <ul style="list-style-type: none"> • Activar el grupo 1 ó 2¹⁾ • Desactivar el grupo 1 ó 2¹⁾ 	*93 1 ó 2 #93 1 ó 2	
Activar/desactivar función desde teléfono de terceras partes (control remoto) (Introduzca el número del teléfono propio)	*06 <Nº Ext.> <Función>	
Sígueme <ul style="list-style-type: none"> • Activar • Desactivar 	*23 <Nº Ext.> #23	
Relés de Control <ul style="list-style-type: none"> • Activar • Desactivar 	*755...*757 ¹⁾ #755...#757 ¹⁾	
No molestar (proteger contra llamada) <ul style="list-style-type: none"> • Activar • Desactivar 	*26 #26	X X

	Procedimiento */#	Control remoto
Encaminar llamadas/funciones mediante grupos de conmutación <ul style="list-style-type: none"> • Grupo de conmutación x, posición de conmutación 1 • Grupo de conmutación x, posición de conmutación 2 • Grupo de conmutación x, posición de conmutación 3 x: 2...9¹⁾ 	*85 <x> 1 *85 <x> 2 *85 <x> 3	
Apertura de puerta x: 1 ó 2 ¹⁾	*75 <x>	
Petición de retrollamada <ul style="list-style-type: none"> • Activar mensaje • Desactivar mensaje desde teléfono de terceras partes. 	*38 <Nº Ext.> #38 <Nº Ext.>	X X

1) Depende del sistema y de la versión de software.

2) El rango de números de llamada depende del sistema.

Sin ninguna llamada

	Procedimiento */#
Desviar llamadas (Desvío de llamada) <ul style="list-style-type: none"> • Activar desvío incondicional de llamada • Desactivar desvío incondicional de llamada • Activar desvío de llamada si ocupado • Desactivar desvío de llamada si ocupado • Activar desvío si no hay respuesta • Desactivar desvío si no hay respuesta • Activar No Molestar (desvío de llamada a la ext. preconfigurada) • Desactivar No Molestar (desvío de llamada a la ext. preconfigurada) • Desactivar todos los desvíos de llamada activos 	*21 <Nº Ext.> *22 *67 <Nº Ext.> *68 *61 <Nº Ext.> *62 *26 *27 *25
Dar de alta / baja usuario en un grupo (GE) <ul style="list-style-type: none"> • Darse de alta en un grupo de usuarios determinado • Darse de baja en un grupo de usuarios determinado 	*48 <Nº GE.> *49 <Nº GE.>

	Office 155pro	Office 130 Office 130pro	Office 45 Office 45pro	Office 35
Interfaz	DECT	DECT	AD2	AD2
Teclado alfanumérico			X	X
Teclado extendido			X	X
Adaptador de alimentación	X	X	X (sólo pro)	
Adaptador de alimentación para carga directa (cargador móvil)		X (sólo pro)		
Auriculares	X	X (sólo pro)	X	X
Funda de cuero	X	X		
Cubiertas de diferentes colores			X	X

	Office 25	Office 10	Analógico	ETSI
Interfaz	AD2	AD2	a/b	S

Activación del modo Vibración	26
Activar acceso a líneas de central con rellamada de tarificación	37
Activar timbre discreto	33
Activar/desactivar DTMF	18
Activar/desactivar función desde teléfono de terceras partes	37
Activar/Desactivar funciones por control remoto	22
Activar/desactivar iluminación	25
Activar/desactivar tono de rango	25
Activar/desactivar tono de sobrecarga	25
Ajustar el contraste de pantalla	25
Ajustar el contraste	25
Ajustar el volumen del timbre.....	27
Ajuste de la persistencia de la iluminación de la pantalla	25
Ajuste de los parámetros del sistema	25
Ajuste de Propiedades del Timbre.....	25, 26, 27
Ajuste del volumen	26
Ajustes básicos.....	25
Ajustes del Teléfono	25
Almacenamiento de la Línea de Información en el Cuaderno de anotaciones	14
Altenar.....	34
Alternancia de Llamadas	12
Apagar el teléfono	26
Aparcar.....	34, 35
Apertura de puerta	24, 38
Bloquear	18, 32
Bloquear/Desbloquear teclas	32
Borrar una tecla	30
Busca personas	19, 36
Buscar.....	36
Cambiar el código.....	27
Cambiar el operador de red manualmente	37
Cambiar entre sistemas	31
Cambio de centro de coste	34
Clave de acceso	33
Comandos de función.....	30
Comienzo de llamada por voz.....	13
Conectar.....	12
Conferencia	13, 34, 36
Configuración de funciones del teléfono	25
Configuración de la Consola de Operadora	25
Configuración de las teclas.....	25
Configuración de respuesta a llamada.....	31
Configuración del modo DTMF	25
Configuración del número de las teclas de Línea	30
Configuración del sistema	25
Configuración del teclado alfanumérico para su idioma.....	28
Configurar el modo DTMF.....	25
Configurar las Teclas de Línea	25, 29
Conmutación de líneas activas	15
Conmutación de redes	22
Conmutar grupo.....	38

Conmutar líneas.....	15
Contestar a llamada en espera	13
Contestar al busca personas	19
Contestar llamada	36
Contestar Llamadas en un Sistema de Dos-Empresas	17
Contestar o Rechazar un Mensaje de Devolución de Llamada	17
Contestar/rechazar intrusión.....	34
Control remoto	22, 37
Crear una entrada en la agenda	28
Cuaderno de anotaciones.....	9, 14
Dar de alta el teléfono.....	31
Dar de baja el teléfono	31
Definir las funciones.....	25
Dejar un mensaje	18
Desactivación de Servicios	20
Desactivación del modo Vibración	26
Desactivar la retrollamada	35
Desactivar las funciones.....	37
Desbloquear para una llamada	19, 36
Desbloquear su teléfono.....	19, 36
Desbloquear.....	19, 32
Descolgar	18
Desvío de llamada	11, 35, 38
Desvío de una Llamada.....	11
Desvío temporizado.....	11, 35
Desvío	11
Editar una entrada de la agenda.....	28
Efectuar una Llamada mediante una Tecla de Línea	15, 16
Efectuar una Llamada mediante una Tecla Personal	16
Encaminamiento alternativo	22, 37
Encaminamiento de llamadas	23
Encaminamiento	23
Encender el teléfono	25
Enlazar el contacto del cargador a respuesta directa	31
Enlazar el contacto del cargador a una función.....	31
Enviar un mensaje	17, 36
Envío/cancelación de un mensaje de retrollamada	10
EOL (Encaminamiento alternativo)	22
EOL	37
Función de la tecla Fox	29
Funcionamiento de los auriculares.....	27
Funciones.....	34
Gestión de la agenda telefónica	25
Gestión de la memoria de marcación abreviada.....	25
Grupo de extensiones.....	18, 36, 38
Grupos de extensión	23
Guardar un miembro del team bajo una tecla.....	29
Guardar un número de teléfono bajo una tecla	28
Guardar una función bajo una tecla	29
Hacerse cargo de una llamada.....	24
Hacerse cargo	24

Iluminación de la pantalla.....	25
Introducir el texto que aparece en pantalla en estado de reposo.....	27
Intrusión en un abonado interno.....	13
Intrusión en una llamada actual.....	21, 34
Leer un mensaje.....	17
Lista de llamadas contestadas.....	9
Lista de llamadas.....	9
Llamada a un miembro del Team.....	14
Llamada de consulta durante una llamada.....	12
Llamada en espera.....	36
Llamada en la tecla Personal.....	15
Llamada en una tecla de línea.....	15, 16
Llamada por voz a un miembro del Team.....	15
Llamada por voz.....	36
Llamada silenciosa.....	26
Llamadas como recuerdo de citas.....	20, 37
Localización por sistemas busca personas.....	19
Marcación abreviada.....	9
Marcación con el teclado alfanumérico.....	8
Marcación con la tecla Nota.....	9
Marcación con una Tecla Configurable.....	9
Marcación con una tecla de línea directa configurable.....	9
Marcación por nombre.....	8
Marcación procedente de la lista de llamadas contestadas.....	9
Marcación rápida.....	8
Marcación utilizando la lista de llamadas.....	9
MCID.....	20
Memoria de marcación abreviada Crear/sobrescribir entrada.....	28
Modo DTMF.....	18
Modo manos libres.....	28
Modo Twin.....	32
No molestar.....	23, 37
Operadora de Sistema.....	33
Permitir al teléfono propio/Proteger contra.....	37
Personalizar su teléfono.....	25
Petición de retrollamada.....	10, 34, 38
Prestaciones Suplementarias.....	8
Procedimientos */#.....	34
Proteger contra llamada.....	37
QWERTZ/QWERTY.....	28
Recibir una llamada por voz.....	14
Reenvío de llamada.....	11
Reenvío.....	11
Relés de control.....	23, 37
Responder a una Llamada General.....	19
Responder una llamada.....	18
Restricción del teléfono.....	18, 36
Retener en una tecla de Línea.....	15, 16
Retener.....	12
Seguimiento de llamadas maliciosas.....	20
Selección de pantalla en estado de reposo.....	27

Selección de un Centro de Coste.....	21
Selección del idioma.....	25
Servicio de llamada por voz.....	22, 37
Sígueme.....	23, 37
Sistema busca personas.....	19, 36
Sistema de dos empresas.....	17
Substitución por un miembro del equipo.....	14
Substitución.....	16
Tecla de ausencia.....	10
Tecla de función.....	29
Tecla de línea.....	15
Tecla de línea directa.....	9
Tecla de número.....	9, 28
Tecla Personal.....	16
Tecla Team.....	14, 29
Timbre general.....	37
Timbre normal.....	26
Tono de confirmación de tecla.....	32
Tono de confirmación.....	32
Transferencia a una línea de central.....	16, 21
Transferencia de llamada.....	12
Transferencia.....	12
Twin Comfort.....	32
Utilización de la marcación abreviada.....	9
Utilización de un sistema de dos empresas.....	17
Utilización del modo DTMF.....	18
Vibrador.....	26

Referencia a otros documentos

Instrucciones de funcionamiento del Office 10

Instrucciones de funcionamiento del Office 25

Instrucciones de funcionamiento del Office 35

Instrucciones de funcionamiento del Office 45/45pro

Instrucciones de funcionamiento del Office 130pro

Instrucciones de funcionamiento del Office 155pro

Instrucciones de funcionamiento de la operadora del sistema para el usuario final



AEC 20324407es_ba_000_c0

Sujeto a disponibilidad de entrega y modificaciones técnicas.

El alcance de funcionamiento depende del sistema y de la versión de software.

© by ascom